SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE
BOLLETTINO
HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0365

Lunedì 06.05.2024

Sommario:

♦ Comunicato della Sala Stampa della Santa Sede: Udienza al Presidente della Repubblica di Albania

♦ Comunicato della Sala Stampa della Santa Sede: Udienza al Presidente della Repubblica di Albania

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua inglese

Traduzione in lingua spagnola

Testo in lingua italiana

Il Santo Padre Francesco ha ricevuto oggi in Udienza S.E. il Sig. Bajram Begaj, Presidente della Repubblica di Albania, il quale ha successivamente incontrato Sua Eminenza il Cardinale Pietro Parolin, Segretario di Stato, accompagnato da Sua Eccellenza Mons. Paul Richard Gallagher, Segretario per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali.

Nel corso dei cordiali colloqui in Segreteria di Stato, è stato espresso apprezzamento per le positive relazioni bilaterali e si è fatto cenno anche ad alcune questioni aperte nei rapporti Chiesa-Stato.

Ci si è poi soffermati sul cammino di adesione dell'Albania all'Unione Europea e su diverse tematiche di carattere internazionale, con particolare attenzione alla Regione dei Balcani occidentali ed ai conflitti nel Medioriente ed in Ucraina.

Dal Vaticano, 6 maggio 2024

[00761-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua inglese

Today, the Holy Father Francis received in audience His Excellency Mr. Bajram Begaj, President of the Republic of Albania, who subsequently met with His Eminence Cardinal Secretary of State Pietro Parolin, accompanied by His Excellency Archbishop Paul Richard Gallagher, Secretary for Relations with States and International Organizations.

During the course of the cordial talks, which took place at the Secretariat of State, appreciation was expressed for the positive bilateral relations, and mention was also made of some open questions in the relations between Church and State.

Attention then turned to the Albania's path to membership of the European Union and on various international issues, with a focus on the Western Balkans region and the conflicts in the Middle East and Ukraine.

From the Vatican, 6 May 2024

[00761-EN.01] [Original text: English - working translation]

Traduzione in lingua spagnola

El Santo Padre Francisco ha recibido hoy en Audiencia a S.E. el Sr. Bajram Begaj, Presidente de la República de Albania, quien posteriormente se ha reunido con Su Eminencia el Cardenal Pietro Parolin, Secretario de Estado, acompañado por Su Excelencia Mons. Paul Richard Gallagher, Secretario para las Relaciones con los Estados y las Organizaciones Internacionales.

Durante las cordiales conversaciones en la Secretaría de Estado, se ha expresado satisfacción por las positivas relaciones bilaterales y se han mencionado también algunas cuestiones abiertas en las relaciones Iglesia-Estado.

A continuación, se abordó el proceso de adhesión de Albania a la Unión Europea y diversas cuestiones internacionales, con especial atención a la región de los Balcanes occidentales y a los conflictos en Oriente Medio y Ucrania.

Desde el Vaticano, 6 de mayo de 2024

[00761-ES.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

[B0365-XX.01]